

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

ifj. Meczner Gyula
főszerkesztő.

dr. Perényi József
főmunkatárs.

Előfizetési ára:

Egész évre 10 korona félévre 5 kor
negyedévre 2.50 kor.
— Egyes szám ára 10 fillér. —

Hirdetési díj:

Hivatalos hirdetéseknek minden szó után
2 fill. Petit betűnél nagyobb, avagy disz-
betűkkel, vagy kerettel ellátott hirdetések
termérték szerint egy négyszög centum,
után 6 fill. — Állandó hirdetéseknek ár-
kedvezmény.

Megjelen hetenkint kétszer
szerda és szombat este.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátoralja-Újhely, főter 9. szám.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Apró hirdetéseknek minden garmond szó
6 fill., vastagabb betűkkel 8 fill.
Nyitótérben minden garmond sor 30 fill.

A magyar betegség...

— nov. 14.

Zemplén vármegye főispánja november hó 10-én este, Sátoraljaújhely város képviselőtestületének tagjai részvételével rendezett közvacsorán ezeket mondotta: „az a mi legnagyobb bajunk, hogy fent is marakodunk, lent is széthuzunk...”

Értsük meg, ha egyáltalán meg akarunk még komoly és okos szót érteni, — hogy mi adta a főispán ajkaira e kijelentéseket. Annak az embernek a szájából hallottuk ezeket, aki maga a munkának, a legnemesebb tevékenységnek, Sátoraljaújhely város közérdekeiért első sorban becsületes kitartással harcoló vezéreinknek is elsője és követendő példányképe.

Mi adhatta ennek a széles látókörű politikusnak ajkaira a fent idézett szavakat?

Semmi más, mint a sivár jelen áttekintése után leszűrődött kép, amely vajmi vigasztalan az ő meztelenségében.

Nem ugorhatunk át szó nélkül a főispán, — sőt ne mondjuk, hogy a főispán, — de id. Meczner Gyula, Zemplén vármegyének e kimagasló embere által kiejtett szavak felett.

A komoly gondolkodás, az adott helyzet s a tények mérlegelése önkéntelenül arra készítetnek, hogy az idézett szavakat tegyük bővebb megfontolás tárgyává.

Nemzeti betegségünk ismét járvánnyá fajult. Régi bűnünk ismét kísért, pedig már-már nemcsak remélni, de teljesen bizonyosra venni is merésztük, hogy ezeket 1906. április 7-ike úgy elűzte hazánk területéről, hogy csak a szomorú emlékezés fogja letűnt életük néhai voltát megőrizni történelmünk lapjain.

Szomorodott szívvel konstatáljuk, hogy a remény csalóka, a „bizalom az ősi erényben” csak lexikális fogalom.

Nemzetünk, — ne mondjuk hogy beteg, — de még mindig nem egészséges. Századokon át vette bele magát a kór, — a bacillusok ma sem pusztultak ki örökéletre hivatott organizmusából teljesen. Rész tulajdonságát, a széthuzást máig sem volt képes elvetni, még mindig nem okult a szomorú, sötét mult keserves és keserű tapasztalatain. Vessünk csak rövid vissza-

pillantást a legislegközelebbi multba.

Ugyebár, mikor az abszolutizmus hóhér hurokja a nyakunkra volt vetve, — mikor már alig vehettünk lélegzetet, mikor már megfojtották nemzeti érzésünket, egyéni és nemzeti tisztességünket, önállóságunkat: akkor mint egy ember állott talpra a magyar! Ugyebár, hogy akkor nem vártuk a biztatást, de kerestük a tömörülést. Mert rettegtünk hazánkért, jogaink, nemzeti tisztességünk fenntartása- és építésben maradásáért. Ugy cselekedtünk akkor, ahogy egy élni vágyó és életre hivatott nagy nemzetnek cselekednie kell. — Egyesítettük erőinket, lerontottuk a válaszfalakat, semmi sem gátolta a közeledést, a tömörülést közöttünk és megmutatva erőink óriási hatalmát, győzelemmel kerültünk ki a gyilkos küzdelemből.

A folyó év tavasza egy büvésziiesen szép álom megvalósulását derítette nemzetünkre. Joggal mondhattuk az események hatása alatt, hogy a magyar élni fog, mert élni akar! — Boldog Isten! hová jutottunk! — Hát csak szalmaláng minden? Hát nincs már a magyarban életerő? Nemes felbuzdulása valóban nem más, csak a lázbeteg egy-egy pillanatnyi erőfeszítése? A tiszta és becsületes munka nálunk csak krónikus tünet volna!

Nem, — nem hihetjük! Hiszen ha ezt kellene elhinnünk, akkor le kell mondanunk létjogosultságunkról. Akkor nincs helyünk többé a nemzetek közt, akkor a magyar nemzet nem érdemli az önállóság, a szabadság életét, akkor kihívtuk gyarlóságunkkal a saját árva fejünkre az abszolutizmus örökös jármát!

Elszorul a szívünk az ilyen gondolatokra, — de nem mellőzhetjük, ki kell mondanunk a rettenetes igazságot, amely a tapasztalásból szűrődött le.

Hol van Sátoraljaújhely városának az a képviselőtestülete, mely 10 hónappal ezelőtt mint áttörhetlen fálánksz, mint gigász, előrevetett mellel, nyílt homlokkal, bátran, férfiasan állta útját az önkény rémuralmának! Hol vannak a nagy idők nagy emberei? Hol az a 120 képviselőtestületi tag, akik közül 1906. február és március havában jószert szerint egyetlen egy sem hiány-

zott sem az ülésekről, sem az összejövetelekről ahol vezérek és közkatonák hadi tanácsot tartva közös egyetértéssel, lángoló hazaszeretettel taglalták a napi eseményeket s kicsinyek és nagyok egybehangzó határozatával jelölték meg a követendő utat! — Hol vannak? Hát annyira jó dolgunk van már, annyira rendben van minden, hogy ma már elég ha 12 képviselőtestületi tag jön össze, hogy bizalmasan, részletesen megvitasson mindent? Hol van a többi?

A legutóbbi összejövételre is ötven tag bejelentette, hogy ott lesz. Fele sem az egésznek. És eljött az ötvenből tizenkettő. Legnagyobb baj ezen a hibán kívül az: hogy a béke helyreálltával most már hajlandók mindent a magyarok istenére bízni. A tevékenység, a további munkálkodás alól már felmentve érzik magukat.

Vajjon azoknak a vezéreknek, akik nemes, magyar szívűk, hazaszeretettől áthatott, lángoló lelkük igaz szavát követve a küzdelem nehéz napjaiban mindenüket kockáztatták a haza, a közügy, e város polgársága érdekében, — vajjon ezeknek az embereknek, Meczner Gyulának, Dókus Gyulának, Matolai Etelének, Pekáry Gyulának, Buza Barnának és több kiváló közéleti férfainknak azt kell-e megérniök, hogy hívó szavuk pusztában kiáltó hang lesz, hogy annyira jó dolguk van már polgártársaiknak, hogy többé semmivel sem kell törődniök? A béke napjai arra való-e, hogy azokban a tunya tespedésnek, a gyászos nemtörődömségnek adhatják-e át magukat e város atyái, akiket polgártársaik mint őrszemeket bizalommal állítottak azokra a helyekre, ahol rájuk oly nemes feladat várakozik? Vajjon ez a mai kormány, mely a nemzet jogainak fokozatos és folytonos fejlesztésével, közgazdaságunk javításával, önállóságunkra törekvésével, a népjogok szélesbitésével, a kicsinyek és elhagyottak segélyezésével, fel-emelésével, boldogításának szent jelszavával indult harcba s bizonyította be már eddig is, hogy képes egy jobb jövőt megalkotni: vajjon ez a kormány s annak bizalmasai azt érdemlik-e Sátoraljaújhely város képviselőtestületétől, Zemplénvármegye előke-

lőségeitől, — hogy ez egyszerűen átsiklik a legfontosabb dolgok felett, — az összetartásra nem érez magában hajlandóságot!?

Igy eljárva, így viselkedve, bűnös gondatlansággal készítjük elő önmagunk az abszolutizmus talaját, amely ilyen nembánomság mellett ismét életre fog kapni. Aztán majd jajgatunk ismét, — majd támadnak újból hazafiak, akik keserű könyeket csak önhibáik miatt sirhatnak, de mulasztásaikkal egy nagy város közönségének s részletben egy szerencsétlen nemzetnek megvetésére, átkára szolgálnak rá.

Mert most a legfőbb ideje, hogy erőnk, együttérzésünket megmutassuk, hogy bizalmunkkal, tömörülésünkkel a kormány s közéletünk vezetői iránt erkölcsi közösségünket kifejezzük. Ha széthuzunk most, amikor az országgyűlés előtt vitális érdekeinket érintő törvények tárgyalása van sorozaton; ha nem lehet városunk elsőrendű közügyeit letárgyalni képviselőtestületi tagok hiánya miatt, — mert 120 közül 12 jelenik meg: akkor mi nem vagyunk életképesek, mi nem vagyunk érdemesek egy jobb korszak eljövételére. Önkezelésünkkel ássuk meg nemzeti életünk, erősségünk és fejlődésünk sirját.

A közigazgatási bizottság ülése.

— Saját tudósítónktól. —

— nov. 12.

Zemplén vármegye közigazgatási bizottsága a tagok teljes részvételével tartotta meg november havi rendes ülését ma, a vármegyeház nagytermében. — A bizottságnak hivatalból tagjain, a szakelődökon (alispán, főjegyző, árvaszéki elnök, tiszti főügyész, főorvos, kir. főmérnök, ügyész, tanfelügyelő, pénzügyigazgató) kívül jelen voltak gr. Andrassy Sándor, gr. Mailáth József, br. Senyeny Miklós, Lehoczky Endre kanonok, Meczner Béla, Molnár István, Nagy Barna.

Az alispáni jelentés.

Meczner Gyula főispán d. e. 9 órakor megnyitja az ülést s felkéri az alispánt havi jelentésének előterjesztésére. A terjedelmes és igen élénk figyelemmel kísért jelentést Bernáth Aladár tb. főjegyző olvasta fel. Több rendbeli személyi ügyek s szabadságolások közt felelőti a jelentés, hogy a bodrogközi járás főszolgabírája, Bencsik István lábecsont törést szenvedett s maig is a sátoraljaújhelyi „Erzsébet” kórházban van ápolás alatt. — A csendőrrparancsnokság iratából megnyugvással értesül a bizottság, hogy a csendőrrparancsnokság felha-

ROSSI

HANGVERSENYÉRE

jegyek lapunk kiadóhivatalában és Lövy Adolf könyv- és zeneműkereskedésében kaphatók.

Helyárok:

Nagy- és családi páholy 10 K. — Földszinti és I-só emeleti páholy 9 K. —
Támlásszék 2 K 60 f. — I. rendű zártszék 2 K. II. rendű zártszék 1 K 50 f.
— Karzati ülő és II. em. állóhely 1 K. — Karzati álló 60 f. Deákjegy 60 f.

gyott az apró-cseprő, jelentéktelen ügyekből folyó zaklatásával a közönségnek. — Tüzeset okt. hó folyamán 33 fordult elő a vármegye területén. Amerikába kivándorolt 626, visszatért 163 egyén. Október hóban 794 utlevelet kérő folyamodvány érkezett be. (A haladás tehát elég szép!) Az elmúlt hó folyamán vármegyénk területén megtartott felsorozások eredménye kevésbé kielégítő. Az állításra kötelezettek nagy része távol van, az előállott „anyag” pedig nem éppen első rendű. Helyenkint a honvédség jutaléka nem is tellt ki. — A mezőgazdasági őszi munkálatok a vármegye területén befejeztettek, úgy az őszi vetések mint a termények betakarítása szempontjából. Az őszi vetések meggyeserte jól keltek, azonban az egerek igen sok helyen és igen érzékeny károkat okoztak a vetésekben. — A szüret szintén befejeztetett, minőségileg igen jó, mennyiségileg azonban kevésbé jó eredménnyel. A borok iránt elég élénk kereslet mutatkozik. Paraszt borokat 60—70 koronájával szedtek el, — nagyobb s különösen uri borokra vonatkozó kivitelre szánt borvásárlások eddig nem történtek. — A vármegyei közigazgatási (alispáni) iktatóba október hóban beérkezett 1881, a közigazgatási bizottsági iktatóba pedig 658 ügydarab. Pár darab hiányával valamennyi fel van dolgozva, valamint csaknem teljesen hátralék nélkül zárták a hónapot a járási főszolgabírói hivatalok is. A központi kezelői hivataloknál, különösen a vármegyei kiadóban azonban tetemes a hátralék, mert a személyzet nem győzi a leltisztázásokat s e miatt alispán a hivatalos munkaidőt egy órával meghosszabbította.

Elnöklő főispán ama kérdésére, ha kíván-e valaki hozzászólni az alispáni jelentéshez, nagy figyelem közt szólalt fel dr. Szirmay István tiszti főügyész, aki részben megdöbbenő, részben igazán különös dolgot adott elő.

Kispál vigéc kísért!

Dr. Szirmay István főügyész — ugyanis a határrendőrségtől azt az értesítést nyerte, hogy a boldogtalan emlékü néhai Kispál Sándor aláírásával ellátott utlevelekkel még ma is tömegestől vándorolnak ki a felvidékiek, sőt olyan hírek vannak forgalomban, hogy Kispál 1000 darab, az ő alispánhelyettesi aláírásával s a vármegye pecsétjével ellátott utlevelet kitöltetlenül eladott kivándorlást közvetítőknél! A bizottság érthető megdöbbenéssel hallotta ezt a hírt, amely riasztó hatását némileg elvesztette ugyan Dókus Gyula alispán magyarázó szavai által, teljesen azonban el nem oszlatta az aggályokat.

Dókus Gyula kijelenti, hogy az utlevelek egy évi időtartamra érvényesek. Igen sokan vannak a felvidéken, akik az abszolútizmus idején lelketlen ügynökök által csalogatva, még ha nem akartak is rövidesen kivándorolni, — mégis siettek utlevelet szerezni, hogy az a ládájukban készletben legyen s amikor kedvük lesz, vagy pénzük kerül az utra, akkor majd felhasználják. Ez a körülmény okozhatja, hogy a Kispál aláírásával még most is nagyszámu utlevél fordul elő. Azt azonban kizártnak tartja Dókus Gyula alispán, hogy a szóban forgó vigéc olyan nagy tömegű utlevél-ürlaphoz juthatott s azokat rövid uton áruba bocsáthatta volna, — mert az utleveleket a kir. adóhivatal adja ki, tehát azoknak az alispáni hivatal által való felhasználása számszerűleg ellenőrizhető.

Az alispán felvilágosító szavai, majd dr. Szirmay viszonzása után a bizottság határozatilag kimondta, hogy a határrendőrséget és a helybeli kivándorlási irodát egyidejűleg felhívja, hogy a Kispál aláírásával ellátott utleveleket vegyék tüzetes vizsgálat alá s ha gyanu merülne fel azok kiállításának korrektsége tekin-

tetésben: azonnal értesítsék a megtorlásra illetékes hatóságot a további eljárás folyamataiba tétele végett.

Pestik Szarvas Mihály garázdálkodásai.

Gr. Andrassy Sándor bizottsági tag előadja, hogy Pestik Mihály közismert gazembernek és betörőnek a garázdálkodásai ismét rettegettségben tartják a vármegye békés közönségét. Igen helyesen jegyezte meg a felszólaló gróf, hogy nálunk dobball akar-nak verebet fogni akkor, midőn e bitang ellen nagyszámu csendőrség kivezénylését sürgetik. Felhossa, hogy Pestik fejére 1000 korona van kitérve. Ez oly csekély összeg, melyért őt a vele egyetértő zülött vidéki ember nem szolgáltatja ki, mert ennyit sőt többet Pestik is biztosít neki, ha pedig az 1000 koronára pályázónak kis gazdaságát felgyújtja vagy őt magát lelövi, akkor nincs meg a kellő ellenszolgáltatás. Indítványozza: írjon fel a bizottság sürgősen a m. kir. belügyminiszteriumhoz s kérjen onnan fővárosi államrendőrségi detektiveket, ezek majd elcsipik Pestiket, de a kakastoll már magában is csak arra alkalmas, hogy a zsványt és cinkosait éberségre figyelmeztesse. Az 1000 korona fogdíj helyett pedig legalább 2000 koronát tüzzenek ki, amely összeg mégis csak élénkebb érdeklődésre fogja ösztönözni a vármegye közönségét.

Az indítványt a bizottság egyhangulag elfogadta s annak értelmében felír a belügyminiszterhez.

Dókus Gyula alispán nem csekély megdöbbenés közt bejelenté, hogy Pestik nov. 5-én, a vásár napján (amint azt mi is jeleztük lapunkban) Sátoraljaujhelyben járt. A rendőrség azonban elkésve vehetett csak tudomást a rabló itt csavargásáról s így elfogatása iránt sikerrel már nem intézkedhetett. Érdekes volt az alispán ama kijelentése, hogy Pestik oly raffiniált gazember, aki multkori üldöztetése alkalmával is egy Csörgő és Legenye közt levő fatetejéről nézte és röhögte a csendőrök cirkálását, kik éppen őtet keresték, mellette jártak el, — ő pedig a lombok közt gubbasztott.

A vándortárlat segélyezése.

Előadó jelenti, hogy a folyó hó utolsó hetében városunkba érkező, az orsz. képzőművészeti társulat által rendezendő vándortárlat költségeire annak igazgatósága 200 korona hozzájárulási költséget kér a bizottságtól. — Mecner Gyula főispán amaz előterjesztése alapján, hogy a nemes ügy pártolása elől elzárkoznunk nem lehet, de mert a tárlat igazgatósága a tárlat idejére a fűtés és világítás költségeit a vármegyének ugyis megtéríti, tehát tényleges segélyezésnek nem is lehet nevezni a kért összeget, — ezt a bizottság a közművelődési alap terhére megszavazta.

Az állomás világitása.

Bernáth Aladár tb. főjegyző jelenti, hogy a kereskedelemügyi m. kir. miniszter leiratban értesítette a bizottságot, miszerint a sátoraljaujhelyi nagyalomás kellő megvilágítására a szükséges intézkedéseket megtette, az állomásnak villamos ivlámpákkal való még jobb világitását pedig a jövő évtől kezdve véteti fogamatba. — Megnyugvással tudomásul vétetett.

Póttartalékosok kártalanítása.

A honvédelmi miniszterium leirata alapján a bizottság felhívta a járások főszolgabírát s a sátoraljaujhelyi polgármestert, hogy az abszolútizmus idején behitt póttartalékosoknak a nemzeti kormány által kiltatásba helyezett kártalanítása ügyben állapítsák meg a községek előjárói s a nagyobb birtokosok együttes meghallgatásával a napszám — illetve munkabér átlagokat, amely megállapítások azután a kártalanításnál felhasználandó adatok lesznek. — A bizottság Sátoraljaujhely város terü-

letére 3 koronában, az alsóvidéki járások területére 2 kor. s a felsővidékre 1 kor 60 fillérben állapította meg a napszám átlagot, és ilyen értelemben teszi meg a felterjesztését a honvédelmi kormányhoz.

Kivételes nősülési engedélyek.

Beérkezett a bizottsághoz 26 kivételes nősülési engedélyt kérő folyamodvány. Sem alaki, sem tárgyi akadályok nem lévén, a bizottság mint a 26 folyamodó kérelmét teljesítette. — Ujborra tehát 26 lakodalom már is elővan jegyezve.

A bordélyház ügye.

Smitkó ujhelyi bordélyos, nyilvános házát a Diana kert mellől a Palotás-utcából elágazó, eddig még névtelen, ujonnan nyitott utcába óhajtott áttelepíteni. Kérelmével a hatóságok elutasították, és ez elutasításhoz Gortvay Aladár és birtokostársai felelősségében foglalt indokok alapján harmadfokban a kbiz. is hozzájárult. Itt igen talpraesetten jegyezte meg egy bizottsági tag, hogy az ilyen üzleteknek ezelőtt csak a város végén volt a helyük, most már be akarnak tolokodni a város közepére. — Hát nem sikerül a betolakodás, mert a prostitució talán mégsem erősebb az erkölcsi közérzésnél.

Közigazgatás.

Zemplén vármegye törvényhatósági bizottsága nem régiben a községi és körjegyzőségek s az anyakönyvi kerületek beosztása ügyében új összeállítást készített és hagyott jóvá, amelyet fölterjesztett végérvényes jóváhagyás céljából a belügyminiszteriumhoz. Onnan leirattal s azzal a felhívással adatott ki a tervezet, hogy ez ügyben a közig. bizottság meghallgatva nem lett, — e nélkül pedig a kormány nem dönthet. A bizottság teljes egészében hozzájárult a tervezetnek, ezen változtatni nem kíván s a tervezetnek a kormányhatóság jóváhagyását kéri.

Itt megemlítjük, hogy a szóban levő tervezet szerint vármegyénkben 106 községi- és körjegyzőség s ugyanannyi anyakönyvi kerület lesz. A kormány 29.300 koronát ad államsegély képen e célra, hogy az ujonnan szervezendő segédjegyzői s anyakönyvvezetői állások kellő dotációban részesüljenek.

Uj csendőrsők.

Herceg Windischgrätz Lajos, br. Waldbott Frigyes és társainak aláírásával kérvény érkezett a bizottsághoz, hogy Lukán és Makkoshotyán csendőrök, Sárospatakon pedig csendőrszakaszparancsnokság szerveztessék. A bizottság beható tanácskozás után a kérelmet pártolólággal rendelte a kormány elé terjeszteni.

Szőlőbirtokosok kérelme.

Sátoraljaujhely város szőlőbirtokos közönsége kérvénnyel fordult a bizottsághoz az iránt: hogy tekintettel a Sátoraljaujhelyben beállott teljes napszám-munkás hiányra, és arra, hogy a még meglevő férfi munkaerőt s egyes gyárak és iparteleppek, a női munkaerőt pedig a dohánygyár teljesen lekötöti és ennek folytán mező- vagy szőlőgazdaságba munkák közé itt egyáltalán nem kapható, — ha az ujonnan épített ujhelyi szőlők teljes tönkretételét és újból való elpusztulását nem akarjuk megérni, — más megoldási mód nincs, mint hogy a rabmunka erő oly intenzív módon fejlesztessék, miszerint annak segélyével a milliókra menő közbagnon itt megmenthető s gyümölcsöző kétségében fentartható legyen, — tehát a szőlőmunkára alkalmazandó rabok száma más fogházakból való átszállításokkal szaporíttassék és ez eszme pártolása iránt a bizottság részéről az igazságügyi m. kir. miniszteriumhoz felterjesztés tétessék. A szőlőbirtokosok kérelme valóban mélyebb megfontolást igényel. Igazi panaszhang az a mai türelhetlen állapotok iránt. Önként meg-

ajánlják a rabmunka erő jobb dotációját, — de e munka erő nélkül egzisztenciájuk teljes tönkretételét kikerülhetetlennek látják.

Eisert István kir. ügyész igazán szép, mindenre kiterjedő figyelemmel tartott előadásában teljesen megvilágította e képet. Ő látja, megfigyelte, tehát érzi és tudja a helyzet nehézségeit; sőt ebben első sorban azt látja, hogy míg a szőlőbirtokosok kérelme méltányos, addig e kérelem teljesítése a humanitás, a nemzeti közgazdaság és az igazságügyi szolgálat szempontjából is nagyon értékelendő és feltétlenül teljesítendő. — Az ujhelyi fogház 400 munkaképes eitéltet fogadhat be. Az átszállításoknak akadályai nincs. Schweitzer János fogházfelügyelő a legnagyobb lelkiismeretességgel, igazságszeretettel gondoskodik a munkások kihelezéséről a szőlőbirtokosok kérelme alapján; de ha kevés a munkára küldhető rab, — akkor a legjobb akarat sem lehet többet tenni. Ma csak 120 embere van, pedig négyszáznak is volna munkája. — A bizottság felír az igazságügyminiszterhez, hogy a hegyalja vitális érdekeire való tekintettel, rendelje el ide más fogházakból a rabok tömeges átszállítását. — Eisert ügyész előadása és szép okfejtése mély hatást tett a bizottság tagjaira. Ugy látszik, hogy benne vármegyénk egy igazán megbecsülendő nagy erőt nyert.

Kiseb ügyek.

Tiszti főügyész előadására több kihágási ügyben itélkezett a bizottság, többnyire jóváhagyva az alsóbb fórumok itéleteit. — Főorvos jelenti, hogy a közegészségügyi állapot türethető; — árvaszéki elnök kedvező képet nyújt az árvaszék mult havi tevékenységéről; — kir. pénzügyigazgató jelenti, hogy az adók elég jól folynak; — kir. ügyész bemutatja a rablétszámról szóló kimutatást, amely szerint okt. 31-én volt 199 jogerősen elítélt, 7 vizsgálati és 6 felelősség alatt álló. A belső munkásokat, megbízhatlanokat és súlyosan elítélteket leszámítva külmunkára 120 bocsátható ki.

Kultur-ügyek.

Igen érdekes része volt az ülésnek Beregszászy István kir. tanfelügyelő előterjesztése. Bejelenté, hogy az eperjesi gkath. püspöki egyházmegye területén ma az a divat kapott lábra, hogy olyan községekben, ahol az állami iskolán kívül gkath. iskola is van, az az eljárás követetik, hogy a tót vagy ruthén gyermekek szülőik beadják 6 éves korukban az állami iskolába. Itt a lelkiismeretes állami tanító az I. és II. osztályban megtanítja őket magyarul beszélni, azután a hálás szülők kiveszik onnan és a felsőbb osztályokra átvizszi a gkath. iskolába. Ennek természet-szerű következménye, hogy az állami tanító folyton kezdőkkel vesződik, eredményt felmutatni nem tud, a gkath. tanító pedig a markába nevet mert ő kész magyarul beszélő alanyt kapott kézhöz és ezzel eldicsekszik az iskola látogató előtt. A szegény állami tanító pedig folyton a kezdet nehézségeivel bajlódik. — Előadja a kir. tanfelügyelő, hogy a közoktatásügyi kormány belátva ennek a szomorú állapotnak a tar. hatatlanságát, — egyik legutóbb kelt s a vármegye közigi bizottsághoz intézett rendeletében különösen felhívta a bizottság figyelmét ezen visszaélések megszüntetésére és annak ellenőrzésére, hogy olyan helyeken, ahol állami és felekezeti iskola szemben áll egymással, ne engedessék meg, hogy az állami intézet csak előkészítője legyen az iskolázásnak és érdemtellenül diadalra juttatója a felekezeti iskolának; de az illetékes hatóságok úgy intézkedjenek, hogy aki az állami iskolában kezdte tanulmányait, ugyanott fejezze is be. Mert ellenesetben az állami iskola soha sem fejlődhetnék rendszeresen VI. osztályúvá, a felekezeti iskola pedig kész anyagot venne át a törekvő állami tanítóktól, akik

ilyen módon kulturális tevékenységüknek kellő bizalmát soha sem lennének képesek a nagy nyilvánosság előtt kellően dokumentálni.

Ha ezekhez még tudjuk azt is, hogy az eperjesi egyházi főhatóság és a kultuszminisztérium közt évek előtt megkötött és évek óta fenállott békés és barátságos egyességet ma az egyik fél mindenáron az állami iskolák hátrányára iparkodik be nem tartani, akkor csak örömmel üdvözölhetjük a bizottságnak azt az egyhangulag nyilvánított helyeslését, amelylyel a kir. tanfelügyelőnek e tárgybeli előterjesztéseit fogadta és minden pontjában magáévá tette. (Erről a nagyon fontos kérdéstről lapunkban legközelebb külön cikk keretében elmélkedünk majd.)

Bejelentette végül a kir. tanfelügyelő, hogy Magyarországon és Tarcalon a ref., Károlyfalván a rk. és Ujörbán a gk. hitközségek e nyáron törvényszervi, szép új iskolai épületeket emeltettek. Négy rk., 2 gk., négy ref., egy ág. és egy izr. tanító nyugdíjaztatott. Egy oklevél nélküli tanító elmozdítottatott, két ilyen alaknak elmozdítása iránt most intézkedett.

A kir. tanfelügyelő nagy érdeklődéssel kísért előterjesztése után a valóban érdekes ülést a késő déli órákban zárta be Meczner Gyula főispán, akiről szívesen jegyezzük fel e helyen is, hogy jószerint minden tárgyhöz hozzászólt, és a törvények, döntvények, uzusok és precedensek labirintusában való bámulatos otthonosságával, de pártatlansága- és csillogó igazságosságával is valóban a legmagasabb szinten tartotta ennek a szépen lefolyt ülésnek egész ügymenetét.

Az ülés elnöklő főispán megéljenzésével már a délutáni órákban ért véget.

VÁRMEGYE ÉS VÁROS.

(Anyakönyvvezetői kinevezés. A belügyminiszter Szikszay Károly segédjegyzőt anyakönyvvezető helyettesé nevezte ki.

(A város képviselőtestülete virilis tagjainak névjegyzéke megállapításán, Székely Elek polgármester ez alkalomból a következő hivatalos hirdetményt bocsátotta ki: Ezennel közhírré teszem, hogy az 1907. évi legtöbb adót fizető képviselőtestületi tagok névjegyzéke, a képviselőtestületnek november 9-én tartott rendkívüli közgyűlésében megállapítottatott, felhívom mindazokat, a kik a képviselőtestület ezen határozata ellen felelőszéssel élni akarnak, hogy felelőszéssel a mai naptól számított 15 nap alatt, a városi iktatóba adják be.

Ipar védő-szövetségi ülés a Bodroghözön.

— nov. 14.

November 11-én délután tartotta meg a Bodroghözi ipar-kereskedelmi és mezőgazdasági védőszövetség választmányi ülését Perbenyikben gr. Mailáth Józsefné elnöklésével. Az ülésen nagyszámu érdeklődő közönség, közöttük Meczner Gyula főispán is jelen volt, ami annak a jele, hogy a kormány melegen érdeklődik a szövetség működése iránt. — A megjelentek előtt az elnöklő grófnő világos áttekinthetőséggel és nagy részletességgel ismertette a szövetség vagyoni állását, — egyúttal közölte Kossuth Ferenc kereskedelemügyi, Darányi Ignác földmivelésügyi miniszterek s Rapaics és Mészöly államtitkárok lelkesítő s a szövetség megalakulása alkalmából küldött válaszsürgönyeit. Örömmel hozta tudomásul a földmivelésügyi miniszternek ama támogató intézkedését, mely szerint a négy kosárfonó tanfolyam felállítására s fenntartására 4000 koronát folyósított s ebből két tanfolyam, Zétény és Rad köz-

ségekben már november hó folyamán megnyílik. Ezek működéseinek befejeztével pedig másik kettő fog a Bodroghözön két, — erre alkalmas községében felállítani.

Egyszersmind javaslatba hozta a választmányi tagoknak szakonként való csoportosítását. Bemutatta a komáromi Fiedler cég képviselőjét, kivel a lengyár felállítására s a termények átvételével kapcsolatos kérdések lesznek megbeszélendők. Bemutatta a földmivelésügyi m. kir. minisztérium részéről a felvilágosítások megadása céljából leküldött Füredy és Vitályos szaktanárokat és ezzel egyidejűleg javaslatba hozta, hogy a tanácskozás és a szükséges megállapodások végett egy ad hoc bizottság küldessék ki, mely kiküldetésében mindjárt a választmányi ülés berekesztése után járjon el.

A választmány elnöklő grófnő összes javaslatait egyhangulag s lelkesedéssel fogadta el és ezzel a szövetségnek első, alapvető választmányi ülése a legszebb reményekre jogosító kilátásokkal, — elnöklő grófnő meleg éltetésével befejezést nyert.

A kiküldött ad hoc bizottság a gyárossal megállapodásra jutott, hogy a gyárossal együtt szövetkezési alapon egy lengyár a jövő 1907. év tavaszán a Bodroghözön valamely vasúti állomása mellett fel fog állítani; a költségek 175.000 koronában vannak előirányozva s a földmivelésügyi m. kir. minisztériumból ezen összegnek 50 százaléka 25 évre terjedő kamatmentes kölcsön útján lesz fedezve, mely csak 15 esztendő múlva lesz visszafizetve. A gyáros maga egyelőre 30.000 korona részjegyzéssel fog a szövetkezetbe beállni, a még szükséges 58.000 korona az érdeklőség által lesz fedezendő. A szövetség kilátásba helyezte, hogy az alapszabályaiban ipari célokra fordítható összeg erejéig szintén részjegyeket fog jegyezni. A lentermékeket leginkább érdeklő beváltási arra nézve az a megállapodás jött létre, hogy a Fiedler cég a lenkórót a helyszínén 9 kor. átlagos ár mellett fogja átvenni és pedig oly meghatározással, hogy ha a gyár valamely oknál fogva nem létesülne, a kórót a vasúti állomásra szállítva ugyanolyan ár mellett fogja átvenni. Eddig a szükséges 600 kat. hold terület biztosítva van a lentermelés számára.

HIREK.

— Bimbóhullás. Sulyos csapás érte Pilissy Béla varanói szolgabíró családját. Viruló egészséges volt kis lánykájuk, Jolánka rövid pár napi betegség után Sátoraljauhelyben e hó 13-án meghalt, mély gyászba borítva a szerető szülők s testvérek szívét. A 15 hónapot élt kis baba porhüvelyét ma délután 3 órakor adták át a sírnak, amely alkalomból városunk intelligens közönsége igen nagy számban jelent meg a temetésen s fejezte ki a gyászoló család iránti meleg részvétét.

— Elöléptetés. A m. kir. pénzügyminiszter Jakubovits Lukács nagymihályi kir. adótitkár kir. adóhivatali segédé kinevezte.

— A képviselőtestület összejövele. Sátoraljauhely r. t. város képviselőtestülete folyót ezzel kapcsolatosan társas vacsorát tartott a város háza nagy tanácstermében; jelen voltak az összejövetelen Meczner Gyula főispán, Dókus Gyula alispán s mint vendég Lengyel Manó ny. ezredes, több képviselőtestületi tag és a városi tisztikar majdnem teljes számban. Vacsora közben Székely Elek polgármester szép beszéddel üdvözölte a főispánt, kiemelve azt a meleg érdeklődést mellyel a főispán mostan is viseltetik a város ügyei iránt;

majd Meczner Gyula főispán rámutatva arra a széthúzásra, amely ismét kezdi felütöni hydra fejét, egyszersmind összetartásra s hasznos együtt munkálkodásra hívta fel a képviselőtestület figyelmét; megköszönte a meghívást s kijelentette, hogy örömmel vesz részt mindig a képviselőtestületi tagok között, de nem azért, hogy magát ünnepelessen, hanem mert szereti ezt a várost s annak minden egyes lakóját is.

— A szőlészeti szakosztály ülése. A „Zemplénvármegyei Gazdasági Egyesület” szőlészeti szakosztálya folyó hó 15-én d. u. 2 órakor a vármegye háza kistermében ülést tart. Üléseit ezentul minden hónap 15-én délután 2 órakor fogja megtartani, melyekre külön meghívók nem küldetnek szét.

— Merénylet az utcán. Tegnap este Kelner Győző rendőrtollnok ellen Kovács István 22 éves bádógos segéd, ittas állapotban, gyilkos merényletet kísérelt meg, amely szerencsére csak kísérlet maradt. A Rákóczy-utcán ugyanis, amikor ott Kelner rendőrtollnok gyanútlanul haladt, Kovács István hirtelen neki ment, s egy hosszú pengéjű késsel feléje sujtott. A merénylő azután futásnak eredt. Kelner rtollnok egy rendőrről üldözöbe vette s a Kazinezy-utcán sikerült elfogniok. A kihallgatásánál azt vallotta, hogy részeg volt s azért akarta bántani a rtollnokot, mert egy barátját, Ganzalos Józsefet kitoloncoltatta. Ganzalos Józseflopásért többször büntetett csavargó korhelyt Schmidt Lajos rendőrkapitány, mint a közbiztonságra veszélyes egyént pár nappal ezelőtt kitoloncoltatta.

— Rossi Rosina hangversenye. Rossi Rosina, a világhírű hangverseny- és operaénekesnő hangversenye iránt, melyet f. hó 24-én, szombaton este a városi színházban tart, Werner Sárka cimbalom-művésznő, Schuster József hangverseny-hegedűs és szintársulatunk közreműködésével szokatlan nagy mértékben érdeklődik műpártoló közönségünk. Teljes mértékben méltányolják a rendezőség abbeli törekvését, hogy az idej hangverseny idejny ily nagynevű művésznő fellépítésével kezdik meg mint Rossi Rosina. Noha még a műsor nincs nyilvánosságra hozva, a jegyek nagy része már el van adva. A rendezőség ezután is kéri a bérlőközönséget, hogy bérletjegyeik megtartása iránt idejekorán intézkedjenek, nehogy a rendezőség amugy is nehéz feladatát fölölegesen megnehezítse. — Jövő számunkban közöljük a hangverseny részletes műsorát.

— Zemplén vármegye vezet. Az országos statisztikai hivatal népesedési osztálya most adta ki a folyó év szeptember haváról a népesedési statisztikát. Zemplén vármegyének jutott ez a szomorú szerenese, hogy a kivándorlásban vezér szerepet játszon. Szeptember hónapban ugyanis 273 ember hagyta el vármegyénket.

— Kereskedők kérelme a keresk. miniszterhez. Többször szóvá tettük már lapunkban, hogy mennyire kívánatos volna, ha a r. kath. templom alatt lévő gyűjtőposta vasárnap és ünnepnap délelőtt is a közönség rendelkezésére állana. Így van ez más városokban, pl. Munkácsan is. Kimutattuk, hogy a főposta képtelen a vasárnap délelőtti forgalmat rendben lebonyolítani, mert ha kisebb is olyankor a forgalom mint hétköznap, viszont rövidebb a hivatalos órák száma. Sajnos ezen állapotot nem segített ismételt felszólalásunk sem. Most a közönség körében indult meg a mozgalom ugyanis és mint értesülünk, kereskedőink egy tekintélyes része kérvényt adott be a kereskedelmi

miniszterhez jogos kívánságuk teljesítése iránt. Reméljük, hogy e mozgalom nem lesz sikertelen.

— Megint a koldusok. Igazán keleti szemtelenség kell ahhoz, hogy a koldusok garázdálkodásukkal nem hagynak fel, hanem — a megrendszabályozás dacára — napról-napra mindjobban elárasztják az országot s csapják be a hiszékeny népet. A hatóságok tehetetlenek velük szemben, mert a radikálisabb eszközökkel való eljárásról egyrészt vallásos érzületük, másrészt pedig az tartja vissza, hogy sohasem tudhatják, hogy valódi, vagy talmi barátokkal van-e dolguk. Egy általános purifikációt kellene alkalmazni s az országot tőlük megtisztítva, már a határtól kellene a további zaklatások és becsapások elkerülése céljából őket visszafordítani. Városunkat a talmi barátok valószínűleg kerülni fogják, mert országukban szél-tében elhíresztelik az álpapok, hogy Ujhelybe még valódi koldusnak se való jönni, Schmidt Lajos rkapitány még azokat is gyanuba veszi, s ha nem tisztázza magát: tolong kocsii... F. hó 10-én Josip Ivanos és Paulis Benjámint próbált itt szerencsét, persze hamis utlevéllel s bizonyítvánnyal. A belügyminiszteri rendelet értelmében a császári ottomán konzulátushoz tolongolták őket.

— Szédelés egy fogházor nevében. Kusnyir István itteni fogházor, aki a felügyeletére bizott rabokkal együtt, szőlőtelepítéssel foglalkozik, feljelentést tett a rendőrségnél, hogy ismeretlen tettes az ő nevében tudta és beleegyezése nélkül Bernáth Aladár vármegyei tb. főjegyzőtől 20 koronát kért s egy — állítólag ő általa irt — levelet mutatott föl, amelyben a pénz hovatartozásának célja volt írva. Bernáth Aladár jóhiszeműleg átadta a pénzt s az ipse már eltávozott, illetve távoztól félben volt, a mikor észébe jutott, hogy hátha csalóval van dolga. Visszahívta s a pénzt elvette. Elővigyázatossága tehát, mint azt a körülmények igazolják, igen helyes volt.

— Kellemetlen éjjeli látogató. F. hó 11-én furesa álma volt B. F. itteni lakosnak, aki a „Club” kávéház udvarában lakik. Az angyalok tánca, zephirek lengedezése, tündérek pajkossága helyett azt álmodta ugyanis, hogy valaki jár a lakásán. S im, az álma valóra változott, álma nem esalt. Mert tényleg járt ott O. M. fiatal gyári munkás, aki teljesen ittas állapotban, a nyitva felejtett ajtón be ment s botorkázni kezdett. Amikor aztán B. F. felébredt s az ajtót rácsukva, rendőrré futott, O. M. csak akkor vette észre, hogy tilosban jár. Miután nyilvánvaló, hogy lopás szándéka nem volt, magánlak sértésért indították meg ellene az eljárást.

— Pincetűz. Végzetessé válható szerencsétlenséget s kiszámíthatatlan károkat akadályozott meg folyó hó 11-én d. u. Friss Heiman tűzoltó parancsnok. A város kellős közepén a Bilanovits-féle bolt pincehelyiségében — eddig ki nem nyomozott okból — tűz támadt s a pincében felhalmozott gyulékony s robbanó anyagok (petróleum, benzín stb.) tőzszomszédságában egy láda kocsikéncs égni kezdett. A gyanus szagra és füstre figyelmessé lett a történetesen arra menő Friss Heiman s gyorsan előjövő tűzoltók segítségével sikerült a nagyobb szerencsétlenségnek elejét venni. — Talán még sem lehetne megtűrni, hogy a város kellőközepén robbanó bánya legyen s a közönséget s a házbán lakókat állandóan veszélyeztesse. Vagy ha már a robbanó anyagok ott tartása elkerülhetetlenül szükséges, hogyan lehetkezhetett a pincében a tűz?

— Apró tolvajok. Csak a múlt évben történt, hogy 12—15 éves csavargó fiúk a napipiacon lévő butykat feltörték s onnan több száz korona áru élelmiszert loptak el. Tolvajlásukkal azonban most sem hagynak fel s minden könnyen elkezelhető

elhordanak. A fő matador köztük Mózgó Mihály egy sunyi képű, alatomos kis rabló, a ki saját beismerése szerint kb. 80 lopást követhetett el, részint egyedül, részint a szövetkezetében lévő apró bűntársaival. A f. hó 13-án Simon Jakab ócskástól egy téli kabátot lopott el János Ferencz nevű társával s a zálogházban 1 kor. 20 fillér erejéig elzalogosította. Az ő lelkét és gyomrát ezen kívül — számos aprómarha lopás is terheli.

— **Lopás a tánciskolában.** Folyó hó 11-én d. u. Simai Ferencz mészáros zöldszinű télikabátját, — míg a táncteremben keringőzött — ismeretlen tettes ellopta. A rendőrség nyomozza a tettest.

— **Elitelt zugügynök.** Szegény magyar nép, nem elég hogy meg van benned a hajlam és a vágy egy ismeretlen — s hited szerint — jobb hazát keresni, ezen hajlamodat szítják azok a lelketlen zugügynökök, a kik mindenféle hamis ígéretekkel csalogatják a népet kivándorlásra; s mivel leggyakrabban olyat szállítanak ki, vagy közvetítenek, akinek valamilyen kötelezettsége van, természetesen, hogy árutakat használnak s lopják ki az országból a népet. Hogy busás hasznuk van az ilyes manipulációjukból, az nagyon természetes. Még a Kristóffy idejében ide importált Diner Ákos kezdte meg teljes erővel a zugügynökök garázdálkodásának s lelketlen üzérkedésének üldözését. El is fogott pár darabot, akiket aztán a törvény teljes szigorával büntetett. Ilyen volt Groszman Bernát itteni lókupec is, akit Diner 40 napi elzárásra és 300 korona pénzbüntetésre ítelt. Groszman azonban nem hagyott fel e kitűnően jövedelmező foglalkozással, megint megfogták s most már Schmidt Lajos rendőrkapitány „huzta rá a vizes lepedőt” s vette el egy bizonyos időre a kedvét ezen „üzlet” folytatásától. Elitélte Groszman urat ugyanis 2 hónapi elzárásra és 600 korona aprópénz fizetésére. Itéletét az alispán s most harmadfokulag a belügyminiszter is helybenhagyta.

— **Az elragadt ló.** Folyó hó 5-én megtartott országos vásár alkalmával a lóvásár téri karámból egy ló ragadt el, amely sebes vágatással rohant a Heccsén lefelé. A járó-kelők rémulve menekültek előle. Bertók Jolán 8 éves kis leány azonban elkésett s a vadul száguldó ló alá került, amely fejét úgy megrugta, hogy életveszélyes sérüléssel szállították az „Erzsébet” kórházba. Felépülése még mindig kétséges. A ló vigyázatlan gazdája ellen megindították az eljárást.

— **Pályázat postagyakornokjelölti állásokra.** A kereskedelmi miniszter pályázatot hirdet 91 posta- és távirógyakornokjelölti állásra. Ez állásokra azok az ifjak pályázhatnak, akik a középiskolát vagy ezzel egyenrangú más tanintézetet érettségi vizsgálaton sikeresen elvégezték, 18-ik életévüket betöltötték és magyar állampolgárok. A kérvényhez községi erkölcsi bizonyítvány, közhatósági orvosi bizonyítvány csatolandó. A kassai igazgatóság kerületébe 8 pályázó vétetik fel. Pályázati határidő 1906. december 1.

— **Kabát tolvaj.** Tényleg itt van a téli szezon, szükség van téli kabátokra. — Az őszi tavaszi felöltő a ruhatarba, vagy a zálogházba kerül s a téli kabátok kezdenek — a hideg miatt — ismét divatosnak válni. A téli kabátoknak igen sok beszerzési helye van, a cs. és kir. udvari szállítóktól kezdve az utolsó ócskásig. De van ezenkívül még egy alkalmi hely is, t. i. ott szerzi be, ahol lehet, pénz nélkül, két keze munkájával. Azonban ez alatt nem dolgozás, hanem lopás értendő. Valakinek folyó hó 13-án ismét téli kabátja lévén szüksége, jobb híján Burger Samu koresmáros kabátját lopta el szeke-réről.

— **Betöréses lopás Alsóberekiben.** Folyó hó 7—8-ára virradó éjjel

ismeretlen tettes Boronkai Farkas alsóberekii lakos házat törte fel ismeretlen tettes s a szobába behatolva, az íróasztalt felfeszítette s az abban talált pénz elemelése után eltávozott. A csendőrség körözi.

Egy 12—14 éves tanulóleány könyvnyomdánkban azonnal fölvetetik.

— **Dunky fivérek** cs. és kir. udv. fényképészek Sátoraljujhely főter 9 szám műtermében igen szép nagytáblák és olajfestmények készülnek régi vagy új képekről.

— **A hazai ipar pártolásában** szép példával jár elől herceg Windischgrätz Lajos sárospataki nagybirtokos, aki egy a saját, mint a családtagok — s a cselédség részére szükséges lábbelit Reményi Vendel sárospataki jóhírű cipész iparosnál készítteti. Így van ez jól, mutassák meg legelső sorban a mágnások, hogy nemcsak buzdítással, de tettekkel is előljárnak honi iparunk támogatásában.

— **A visszatetsző szaga és ize** következtében oly nehezen bevehető csukamájolaj végie jó izu és könnyen emészthető állapotban kapható a híres „Scott-féle Emulsió”-ban, mely minden gyógyszerárban árusítatik.

— **Pármal ibolya szappan.** E név alatt pár év óta egy kitűnő mosdó-szappan van forgalomban. Ki ne szeretné az ibolya illatot? S ha e kedves és gyöngéd illattal ellátott szappanról még azt is tudjuk, hogy az arcóbort finomítja, üdíti ugyannyira, hogy még a legérzékenyebb arcőrűk is nagy eredménnyel használhatják s ha tudjuk azt, hogy hasonló finom minőségűben ilyen árértékű külföldi szappant nem is lehet kapni, akkor méltán várhatjuk, hogy a közönség nem szánalmas pártolás céljából, hanem saját érdekében fogja használni e kiváló magyar gyártmányt, 1 darab 80 fillér 3 darab 2 kor. 20 fillér. Készítője Szabó Béla pipere-szap-pangyáros, Miskolcon. Kapható: Sátoraljujhelyen, Hrabeczy Kálmán drogériájában.

Telefon-számunk: 42.

IRODALOM.

A kis fiamhoz.

Akármiely nehéz az élet,
S rögs, küzdelmes út az útja,
S bármennyi bajt lát rajt! a vándor
A míg célját elérni tudja;
Akármiely kétes a jövendő
S veszendő minden ami van:
Mégis, mégis szívből köszöntlek,
Istenhozzottal üdvözöllek,
Én edes, edes kis fiam!

Isten hozott! Legyen megáldva
Létednek hajnalhasadása,
Legyen az út, a melyre léptél,
Tövistelen, virágos pálya!
Hogy valahányszor bánatfelleg
Tolakszik éltünk szép égére,
Hadd izzé el egy sugaras kép:
A boldogságod rózsás képe!

Hozott az Isten! S kérve kérem,
Hogy tartsa is meg, ha megadta,
A mi szívünknek gazdagságát,
Hogy soh'se sirjunk ő miatt.

Farkas Andor.

— **Érdekes könyvtár** (Rejtvényvilág) a címe egy, a maga nemében egyedül álló szépirodalmi folyóiratnak. Érdekes tartalma dacára előfizetési ára egész évre csekély 2 korona. „Rejtvényvilág” állandó ingyenmellettelének minden egyes megfűjtője, kivétel nélkül, értékes könyvjutalmat nyer. — A napokban megjelenő újévi füzetet bárkinek ingyen és bérmentve küldi „Érdekes Könyvtár” kiadóhivatala. Budapest, V., Kálmán-utca 2.

— **Magyar Lányok.** Tul a tizenkettedik éven már pusztá tündérmeséken nem tudnak elmulatni a fehér leányszoba lakói. Olvasmány kell nekik, amelyben több legyen a való, olvasmány, ahol nem szárnyas képzeleti lények mondják el viselt dolgaikat, hanem emberek, helyesen szólva:

hozzájuk hasonló fiatal, derült, aranylelkű valakik. Ilyen olvasmányt hoz hetenkint a Magyar Lányok. Csupa olyat, ami gyönyörködtet, ami vidám, üde és tiszta, valamint friss harmat után a mezei virág. A Magyar Lányokat Táboriné Tutsek Anna szerkeszti s munkatársai elismert nevű elbeszélő írók, jeles tollu tanítók, tanítónők. Előfizetési ára negyedévenként 3 kor. Előfizetni bármely könyvkereskedés útján lehet, vagy közvetlenül a kiadóknál. Singer és Wolfnernél (Budapest, VI. Andrassy-ut 10.)

— **Az „Adalékok Zempléni vármegye Történetéhez”** c. havi folyóiratunknak 1906. évi XII. évfolyamának *Julius és augusztus* havi füzetei a következő tartalommal jelentek meg: 1. Zemplén a Várad Regesztromban. (VIII.) Irta: *Dongó Gy. Géza.* — 2. Párisz vára Zemplénben. Irta: *Dudás Gyula.* — 3. Zemplén vármegye politikai és helyrajzi ösmertetése. Latinból: *Lajda József.* — 4. Zemplén vármegye történeti földrajza. (LXXIV. közl.) A két *Bereczki és Agoecz.* Irta: *ifj. Berecz Károly.* — 5. Szerencs város leírása. (9 folyt. és vége) Irta: *Kassay József.* — 6. A dicső Rákócziakról. (VII. közl. és vége.) Irta: *Feöldi Doby Antal.* — 7. Adatok Tokaj bortermő hegyeinek birtoktörténetéhez. (I.) *Dongó Gy. Géza.* — 8. Zemplén vármegye az elnyomatás alatt. (4. folyt.) Irta: *Dongó Gy. Géza.* — 9. A „Zempléni Casinó”-nak törzstagjai 1831-ben. (VI. és vége.) Irta: *Dongó Gy. Géza.* — 10. Szemere Pál diétai követ Diárium 1681-ből. (VIII.) Közli: *Dongó Gy. Géza.* — 11. Adatok az oktatásügy történetéhez Zemplén vármegyében. (I.) Irta: *Dudás Gyula.* — 12. A magyar szent korona Sárospatakon. Közli: *Miskolczy Simon János.* — 13. Adatok az 1831. évi kolera történetéhez. (II.) Közli: *Andorko János.* — 14. Olasz-Liszka Diáriumából. (XXVII.) Közli: *Dongó Gy. Géza.* — 15. Sátoralja-Ujhely város területéről ismert és leirt pók-kok. — **Levelesláda.** — 16. Szelepcsényi hercegprimás levele Zemplénhez 167-ből. Közli: *Dongó Gy. Géza.* — 17. A Rákóczi-adománylevelekből. (XLV.) Közli: *Dongó Gy. Géza.* — 18. Adatok S.-A.-Ujhely XIV—XVIII. évszázbeli birtoktörténetéhez. (XII.) Közli: *Dongó Gy. Géza.* — **Táreza.** — 19. Adatok a céhok történetéhez és házi szokásaihoz. (II.) Irta: *Feöldi Doby Antal.* — **Csarnok.** — 20. Az Izra tavánál. Irta: *Czirbusz Géza dr.* — 21. A szerkesztő postája. — **Függelék.** — A fényes Rákóczi-nemzetségi családfája. (Az III. és IV. tábla.) Összeállította: *F. Doby Antal.* — **Előfizetési ára félévre 3 korona, egészévre 6 korona.** — Az „Adalékok” eddig megjelent füzetéhez készült díszes bekötési táblák kiadóhivatalunkban (Főter 9. sz.) folyton kaphatók.

Legujabb.

Lapunk zártakor értesülünk, hogy a notorius betörőnek, Pestik Szarvas Mihálynak a bandájából egy pár tagot ismét sikerült kézrekeríteni. A zsványokat ma délután szállították be a törvényszéki fogházba. Bővebb részleteket jövő számunkban.

TANÜGY.

— **A nagymihályi állami iskola fejlesztése.** Vármegyénk ez elsőrendű népoktatási intézeténél a valóság és közoktatási miniszter a 16-ik tanítói állást rendszeresítette s az állás betöltése céljából a pályázatot kiírta. A nagymihályi állami iskola tehát nem csak a népesség, de tanerők száma tekintetében is most első helyen áll a vármegyében. A 16. tan-

terem bebutorozására szükséges költségeket a miniszter egyidejűleg utalványozta.

— **Iskola felavatás.** Károlyfalván a rkath. hitközség díszes új iskolai épületet emelt, a melynek több mint 100 négyszögletes területű, a kor kívánalmainak mindenben megfelelő tanterme mintaszerűen van felszerelve s minden, — az oktatáshoz szükséges taneszközzel ellátva. Az iskolát e hó 11-én szentelte föl Beregszászy István vármegyei kir. tanfelügyelő jelenlétében Gruska Lajos sárospataki plebános, pápai kamarás.

— **Bezárt iskola.** Modra községben a hasi hagymáz járványszerűleg lépett fel, miért is a homonnai járás főszolgabírája nevezett községben az iskolát bezáratta.

— **Uj állami iskola szervezése** van folyamatban Deregnő községben. Gr. Lónyay Gábor ottani nagybirtokos az iskola céljaira nagy értékű megajánlásokat tett. Egyelőre telket és 400) kor. készpénzt ad, azontul pedig ez iskola állandó segélyezését ígérte meg.

KÖZGAZDASÁG.

* **Szilágyi Diskant,** miskolci gépgyáros cég kitűnő borsajtóira, valamint legujabb „Villám” centrifugális bogozó és zuzógépre felhívjuk olvasóink figyelmét. Kiemelendők különösen a cég által feltalált és készített „Kossuth” „Kinesem” és „Hegyalja” borsajtók nem különben a nagy üzemi préseléshez készített Rákóczy „kettős kosaru” sajtók, a melyeknél a régi világ fából készített prése genialisan egyesítve van a modern technika vívmányaival. A sajtó felső része acél, alsó része faszervezet. Ennélfogva a must sehol sem érintkezik vasrészekkel, hanem csak a fával, ami a must színét, zamátját nem befolyásolja. A törkölyt sem kell összevagdálni, hanem kisebb darabokban is könnyen ki lehet venni. Az 1901. évi temesvári, 1902. évi egri és a pozsonyi II. mezőgazdasági országos kiállításon a cég borsajtói első díjjal, aranyéremmel lettek kitüntetve. A cég izléses árjegyzékét kívánatra minden érdeklődőnek megküldi.

A SZERKESZTŐSÉG ÜZENETE.

J. J. Helyben. A perbenyiki kiállításról irt szives tudósítását köszönjük. Törzsüké miatt csak a szombati számban hozhatjuk

Felölös szerkesztő és laptulajdonos:

Ehler Gyula.

HIRDETÉSEK.

Miért

részesítik előnyben a SCOTT-féle EMULSIOT a közönséges csukamájolajjal szemben? Mert a közönséges csukamájolaj rendszeren emésztési zavarokat idéz elő és a szervezet a csukamájolajnak csak igen parányi részét képes magába felvenni, míg a SCOTT-féle EMULSIOBAN a csukamájolaj legfinomabb cseppecskékre lévén osztva, még a leggyengébb gyomor által is könnyen emészthető. Ennélfogva a csukamájolaj oly óriási táp és gyógyereje teljes mértékben javára van a szervezetnek és új erőt, új életet jelent.



A SCOTT-féle EMULSIO valódiságának jele a „hátán nagy csukahalat vivő halász” védjegy. Ezen lapra való hivatkozással és 75 fillér levélbéllyeg beiktatásával ellenében mintával bérmentve szolgál:

Dr. BUDAI EMIL

Városi gyógyszerész

BUDAPEST, IV., VÁCZI-UTCZA 34/50.

Egy eredeti üveg ára 2 K. 50 f.

Kapható minden gyógyszerárban.

rékp
felson

rezhe

felsőh

3295.

vett s

u

hrszt.

szántó

u

512/3

u

a Kir

S

A Lin
a Ho

egy régiön
mint 37 év
bizonyult

Figyelni
bevásárlás
get fogadj
és a Richt
csomagolva
és ügyszól
Főraktár: T
Dr. Richter
Prág

Hirdetmény.

Alulírott közhírré teszem, hogy a Sárospataki takarékpénztár részvénytársaság tulajdonát képező alább felsorolt ingatlanokat a tulajdonos intézet

szabad kézből eladja.

Bővebb felvilágosítás a tulajdonos intézetenél szereshető a hivatalos órák alatt.

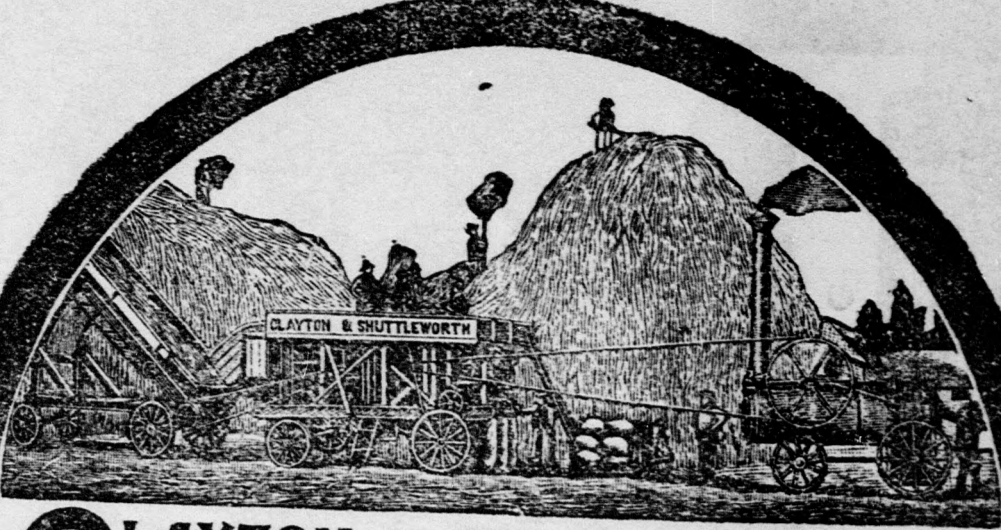
Eladás tárgyát képezik a következő sárospataki felsőharárbeli ingatlanok:

a sárospataki 39. sz. betétben A. II. 1—3. sor 3294., 3295., 3296. hrszámok alatt a Nagymocsár-dűllőben felvett szántó és tanyai épületek (5 kat. hold 942 □-öl); ugyanazon betét A. III. 1—2 sor 3326/2., 3327/2., hrsz. alatt s a Halastóra járó dűllőben felvett rét és szántó (2 h. 1514 □-öl);

ugyanazon betét A. + 512/1., 512/12—512/31., 512/35—512/39. hr. számok alatt felvett házhelyek; ugyanazon betét A. + 6672. hr. szám alatt felvett a Királyhegy-dűllőben lévő szántó (3 h. 1164 □-öl.)

Sárospatak, 1906. november 2-án.

Dr. Kiss Sándor,
tkptári ügyvéd.



CLAYTON & SHUTTLEWORTH
BUDAPEST, Váci-körút 63. szám
által a legjutányosabb árak mellett ajánlatnak:

Locomobil és gőzcséplőgép-készletek 2 1/2 egész 12 lóerőig,
szalmakaszalók, járgány-cséplőgépek, lóhere-cséplők, tisztító-rosták,
konkolyozók, kaszáló- és aratógépek, szénagyújtók, boronák,
„COLUMBIA-DRILL” legjobb sorvetőgépek, „Planet Jr.” kapálók,
szecskavágók, répvágók, kukorica-morzsolók, daráló,
őrő-malmok, egytetemes acél-ekék, 2- és 3-vasú
ekék és minden egyéb gazdasági gépek.
Részletes Árjegyzékek kívánatra ingyen és bérmentve küldetnek.

Tanuló
könyvnyomdánkban
azonnal fölvetetik.

2091/1906. vh. sz.

Árverési hirdetmény.

Alulírt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a sauhelyi kir. járásbírósnak 1906. évi V. 1343/1. számú végzése következtében dr. Haas Bertalan ügyvéd által képviselt, Sátoraljaujhelyi polgári takarékpénztár javára, Bálint Imre ellen 300 kor. s jár. erejéig 1906. évi szept. hó 11-én foganatosított kielégítési végrehajtás útján le- és felülfoglalt és 2145 koronára becsült következő ingóságok, u. m.: házi butorok stb. nyilvános árverésen eladotnak.

Mely árverésnek a sauhelyi kir. járásbírósnak 1906. évi V. 1343/6. számú végzése folytán 300 korona tőkekövetelés ennek 1906. évi ug. hó 31. napjától járó 6% kamatai 1/8%

váltódij és eddig bíróság már megállapított kötségek erejéig Sátoraljaujhelyben, alperes lakásán leendő eszközésére 1906. évi november hó 20-ik napjának délelőtti 10 óraja határidőül kitzetnek s ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. cz. 107. s 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le és felülfoglalták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t. cz. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Sauhelyben, 1906. évi nov. hó 17. napján.

Fejér Zoltán,
kir. bír. végrehajtó.

Védjegy: „Horgony”

A Liniment. Capsici comp., a Horgony-Pain-Expeller

egy régióknak bizonyult háziszere, mely már több mint 37 év óta legjobb fájdalomcsillapító szernek bizonyult köszvényénél, csúznál és meghüésekénél, bedörzsölésképpen használva.

Figyelmeztetés. Silány hamisítványok miatt bevásárláskor óvatosak legyünk és csak olyan üveget fogadjunk el, mely a „Horgony” védjeggyel és a Richter cégjegyzéssel ellátott dobozba van csomagolva. Ára üvegekben K—80, K 1.40 és K 2.— és úgyszólván minden gyógyszerertárban kapható. Főraktár: Török József gyógyszerésznél, Budapest.

D. Richter gyógyszerertára az „Aranyorszlánhoz”,

Prágában, Elisabethstrasse 5 neu.
Mindennapi szétküldés.

Egy bevezetett jó apor-tör him

pointer vizsla

azonnal eladó. Heeske-domb Tutsek-mérnöknel Kultsár-féle házban.

Már e héten megjelenik

a

„Zemplén Naptára”

az 1907. évre.

Megrendelhető és kapható kiadóhivatalunkban.

Ára 80 fillér.

Benkő sorsjegye Bankó!

AZ I. OSZT. SORSJEGYEK ÁRAI:

1/8 K1.50

1/4 K3.-

1/2 K6.-

1 K12.-

BENKŐ BANK BUDAPEST ANDRASSY-UT 60.

Sorsjegyeink Sátoraljauhelyben kaphatók: Grosz Hermann Korona-utca 703., Schönfeld Hermann kereskedő, Vértesi Zsigmond könyvkereskedő, ifj. Weisz Markusz csemegekereskedő.

TÖRÖK szerencséje ÖRÖK

Felülmulhatatlan az a szerencse, mely bankházunknak kedvez. Rövid idő alatt 27 millió koronánál több nyereményt fizettünk ki nagyrabesült vevőinknek; ezek között a két legnagyobb nyereményt, és pedig:

kétszer a nagy jutalmat, a **600,000** koronás főnyereményt, a legnagyobb **400,000** koronás főnyereményt,

továbbá 5 á 100.000, 3 á 90.000, 3 á 80.000, 3 á 70.000, 4 á 60.000, több 50.000, 40.000, 30.000, 25.000, 20.000, 15.000 és ezeken kívül számtalan 10.000, 5.000, 3.000, 2.000, 1.000, 500 koronás és egyéb nagy nyereményt.

Ennélfogva ajánljuk, hogy a legközelebb kezdődő, a világ legesélydusabb osztály-sorsjátékában vegyen részt és rendeljen nálunk egy szerencsesorsjegyet.

A most kezdődő 19. új **125.000** sorsjegyre **62.500** pénznyeremény jut magyar osztálysorsjátékban és összesen **16 millió 457.000** korona hatalmas összeget sorsolnak ki.

Legnagyobb nyeremény esetleg **1.000,000** korona,

továbbá 1 jutalom **600.000**, 1 nyer. **400.000**, 1 á **200.000**, 2 á **100.000**, 2 á **90.000**, 2 á **80.000**, 2 á **70.000**, 2 á **60.000**, 1 á **50.000**, 3 á **40.000**, 3 á **30.000**, 6 á **25.000**, 9 á **20.000**, 13 á **15.000**, 44 á **10.000** kor. és még sok egyéb nyeremény.

Az I. osztályu sorsjegyek tervszerű árai:

1/8 eredeti sorsjegy frt —.75 vagy kor. 1.50; 1/4 eredeti sorsjegy frt 1.50 vagy kor. 3.—

1/2 " " " 3.— " " 6.—; 1 " " " 6.— " " 12.—

A sorsjegyeket utánvétellel vagy az összeg előzetes beküldése ellenében küldjük. Hivatalos tervezet díjtalanul. Megrendeléseket eredeti sorsjegyekre kérésük azonnal, de legkésőbb

f. é. november hó 22-ig

miután a huzás már f. é. november hó 22-én megkezdődik, hozzánk bizalommal beküldeni, miután szerencse-sorsjegyeink igen keresettek és gyorsan elfognak.

TÖRÖK A. És Tsa

Sürgőnyezim:
TÖRÖKÉK, Budapest.

BANKHÁZ R.-T. BUDAPEST.

Sürgőnyezim:
TÖRÖKÉK, Budapest.

HAZÁNK LEGNAGYOBB OSZTÁLYSORSJÁTÉK-ÜZLETE.

Főáruházi osztálysorsjáték-üzletei:

Központ: Szervita-tér 3/a.

I. fiók: Váci-körút 4/a.

II. fiók: Zrínyi-körút 46/a.

III. fiók: Múzeum-körút 11/a.

Kiadó lakások.

Kazinczi-utcai 532. sz. házamban 1907. évi május hó 1-től a két emeleti lakás kiadó.

A lakások állnak egyenkint négy szoba, előszoba, fürdőszoba és az összes szükségelt mellék-helyiségekből.

Bővebb felvilágosítással szolgál

CSAPÓ LAJOS.

Világkiállítás St. Louis 1904
Legmagasabb kitüntetés „Grand Prix”



Globus

tisztító kivonat
Jobban tisztít mint bármely
más fény-tisztítószer.

Tanonczul

elemi iskolát végzett 13–14 éves fiut
azonnal alkalmaz REMÉNYI VENDEL
cipész mester Sárospatak.

16/1906. bizotts. szám.

Hirdetmény.

Nagykövesd, Kiskövesd, Karos, Karesa, Páczin és Örös községek telekkönyvi betéteinek szerkesztésére kirendelt bizottság közhírré teszi, hogy az 1886: XXIX., 1889: XXXVIII., és az 1891: XVI. törvény-cikkében előirt helyszini eljárás végett, és pedig egyelőre csupán az azonosító 1906. évi december hó 5-ik napján az azonosítás befejezte után pedig a bizottság a községben megjelenend.

Ennélfogva felszólítanak:

1. mindazok, akik a tkvben előforduló bejegyzésre nézve okadatolt előterjesztést kívánnak tenni, hogy a bizottság előtt a kitűzött határnapon megkezdendő eljárás alatt jelenjenek meg és előterjesztéseiket igazoló okirataikat mutassák fel;

2. mindazok, akik valamely ingatlanhoz tulajdonjogot tartanak, hogy a tulajdonjog tkvi bekebelezésére a kitűzött határidőig a tkvi hatósághoz intézendő szabályszerű beadvány útján kieszközöljék, vagy a telekkönyvi bekebelezésre alkalmas okiratok alapján a telekkönyvi bejegyzés iránti kérelmeik előterjesztése végett a bizottság előtt jelenjenek meg, ha pedig telekkönyvi bekebelezésre alkalmas okirataik nincsenek, az átírásra az 1886: XXIX. t.-cz. 15–18. és az 1889. XXXVIII. t.-cz. 5., 6., 7. és 9. § ai értelmében szükséges adatokat megszerelni iparkodjanak és azokkal igényeiket a kiküldött bizottság előtt igazolják, vagy oda hassanak, hogy az átruházó telekkönyvi tulajdonos az átruházás létrejöttét a bizottság előtt szóval elismerje és a tulajdonjog bekebelezésére engedélyét nyilvánítsa, mert különben jogaikat ez uton nem érvényesíthetik és a bélyeg- és illetékelen-gedés kedvezményétől is elesnek;

3. azok, akiknek javára tényleg már megszűnt követelésre vonatkozó zálogjog, vagy megszűnt egyéb jog van nyilvánkönyvileg bejegyezve, úgyszintén az ilyen bejegyzésekkel terhelt ingatlanok tulajdonosai, hogy a bejegyzett jognak törlesztését kérelmezzék, illetve, hogy törlési engedély nyilvánítsa végett a kiküldött bizottság előtt megjelenjenek, mert ellenesetben a bélyegmentesség kedvezményétől elesnek.

Sextius Lajos,

Bodnár Ferencz,

önálló működési körrel
felruházott betétszerkesztő írnok.

kir. járásbíró.